DOCUMENT RESUME

ED 115 091

FL 007 224

C

TITLE

Theses Relevant to the Teaching of English in Chinese

Schools. Specialised Bibliography B20.

INSTITUTION

British Council, London (England). English-Teaching

Information Centre.

PUB DATE

Jan 73

NOTE

5p.

EDRS PRICE

MF-\$0.76 HC-\$1.58 Plus Postage

DESCRIPTORS

*Bibliographies; *Chinese; Doctoral Theses; *English (Second Language); Instructional Materials: *Language

Instruction; Language Research: *Masters Theses; Native Speakers: Non English Speaking: Resource Materials: Second Language Learning: Teaching

Methods

ABSTRACT

This bibliography cites theses and articles pertaining to the teaching of English in Chinese schools. A wide range of topics are covered, from instructional materials and curriculum planning to teacher training and specific teaching problems. The theses were completed at universities and other institutions of learning in England, and most were completed since 1960. (CLK)

********************* Documents acquired by ERIC include many informal unpublished materials not available from other sources. ERIC makes every effort * * to obtain the best copy available. Nevertheless, items of marginal * reproducibility are often encountered and this affects the quality * of the microfiche and hardcopy reproductions ERIC makes available * via the ERIC Document Reproduction Service (EDRS). EDRS is not st responsible for the quality of the original document. Reproductions st* supplied by EDRS are the best that can be made from the original. *****************

THESES RELEVANT TO THE TEACHING OF ENGLISH IN CHINESE SCHOOLS

A select list of theses, with additional references.

BICKLEY, V.C.

The training of primary and middle school teachers of English as a foreign language in Singapore and Burma 1950-59, with some references to the teaching methods advocated in these countries. M.A. Wales, 1964.

BRAGA, L.M.

Suggestions for remedial work in English speech for Cantonese speakers. University of Wales, Cardiff, 1966-67.

*CHAN TAI-VA

The non-graduate teacher in Hong Kong, and The problems of teaching spoken English in government primary schools (Chinese medium) in Hong Kong. University of Leeds, 1971-72.

*CHENG, William

A study of mistakes made by Chinese students. Edinburgh School of Applied Linguistics, 1959.

GOH. T.H.

The teaching of English as a second language in a Chinese-medium primary school in Singapore. University of Leeds, 1967.

JONES, I.W.

A study of difficulties encountered in the learning of English by pupils whose first language is Chinese. Ph.D.Arts (External). London University, 1959.

*KANNIAH, J.

English for science students: (with reference to science learners in English as a second language in Singapore secondary schools). Institute of Education, University of Leeds, 1970.

*KWAN, T.L-Y

Vernacular to English - a programme for the lower secondary schools in Hong Kong. Institute of Education, University of Leeds, 1970.

*IAM, J.T.K.

Proposals for an English-Teaching Centre in Hong Kong. University of Leeds, 1965.

*LEUNG SIU-YUK, Linda

Difficulties of teaching spoken English in Chinese-medium primary schools in Hong Kong. University of Leeds, 1971-72.

*LIM, Chen Chong

The teaching of guided composition in Singapore Chinese secondary schools. Institute of Education, University of Leeds, 1969.

*LIM, K.B.

English in English medium primary schools in Singapore. Edinburgh School of Applied Linguistics, 1962.

> "PERMISSION TO REPRODUCE THIS COPY-RIGHTED MATERIAL HAS BEEN GRANTED BY

TO ERIC AND ORGANIZATIONS OPERATING UNDER AGREEMENTS WITH THE NATIONAL IN-STITUTE OF EDUCATION FURTHER REPRO-DUCTION OUTSIDE THE ERIC SYSTEM RE-OUIRES PERMISSION OF THE COPYRIGHT OWNER.

U.S. DEPARTMENT OF HEALTH,

U.S DEPARTMENT OF HEALTH.
EDUCATION & WELFARE
NATIONAL INSTITUTE OF
EDUCATION
THIS OCCUMENT HAS BEEN REPRO
OUCEO EXACTLY AS RECEIVED FROM
ATING IT POINTS OF VIEW OR OPINIONS
STATEO ON ON THE MECESSARILY REPRE
SENT OF FICIAL NATIONAL INSTITUTE OF EQUIATION POSITION OR POLICY



A select list of theses, with additional references.

BICKLEY, V.C.

The training of primary and middle school teachers of English as a foreign language in Singapore and Burma 1950-59, with some references to the teaching methods advocated in these countries. M.A. Wales, 1964.

BRAGA, L.M.

Suggestions for remedial work in English speech for Cantonese speakers. University of Wales, Cardiff, 1966-67.

*CHAN TAI-VA

The non-graduate teacher in Hong Kong, and The problems of teaching spoken English in government primary schools (Chinese medium) in Hong Kong. University of Leeds, 1971-72.

*CHENG, William

A study of mistakes made by Chinese students. Edinburgh School of Applied Linguistics, 1959.

GOH, T.H.

The teaching of English as a second language in a Chinese-medium primary school in Singapore. University of Leeds, 1967.

JONES, I.W.

A study of difficulties encountered in the learning of English by pupils whose first language is Chinese. Ph.D.Arts (External). London University, 1959.

*KANNIAH, J.

English for science students: (with reference to science learners in English as a second language in Singapore secondary schools). Institute of Education, University of Leeds, 1970.

*KWAN, T.L-Y

Vernacular to English - a programme for the lower secondary schools in Hong Kong. Institute of Education, University of Leeds, 1970.

*LAM, J.T.K.

Proposals for an English-Teaching Centre in Hong Kong. University of Leeds, 1965.

*LEUNG SIU-YUK, Linda

Difficulties of teaching spoken English in Chinese-medium primary schools in Hong Kong. University of Leeds, 1971-72.

*LIM, Chen Chong

The teaching of guided composition in Singapore Chinese secondary schools. Institute of Education, University of Leeds, 1969.

*LIM, K.B.

English in English medium primary schools in Singapore. Edinburgh School of Applied Linguistics, 1962.

> "PERMISSION TO REPRODUCE THIS COPY-RIGHTED MATERIAL HAS BEEN GRANTED BY

TO ERIC AND ORGANIZATIONS OPERATING UNDER AGREEMENTS WITH THE NATIONAL IN-STITUTE OF EDUCATION FURTHER REPRODUCTION OUTSIDE THE ERIC SYSTEM RE-QUIRES PERMISSION OF THE COPYRIGHT OWNER'

U.S. DEPARTMENT OF HEALTH.

U S. DEPARTMENT OF HEALTH.
EOUCATION & WELFARE
NATIONAL INSTITUTE OF
EOUCATION
THIS OOCUMENT HAS BEEN REPRO
OUCEO EXACTLY AS RECEIVED FROM
THE PERSON OR ORGANIZATION ORIGIN
ATING IT POINTS OF VIEW OR OPINIONS
STATEO DO N. NECESSARILY REPRE STATEO DO Nº NECESSARILY REPRE SENT OFFICIAL NATIONAL INSTITUTE OF EOUCATION POSITION OR POLICY



FL007224

*LONG HENG HUA

One thousand verb-errors: an analysis of one thousand errors in the verbal forms from examination scripts of pupils from Chinese-medium schools in Malaya. Edinburgh School of Applied Linguistics, 1959.

*NG, H.E.

Problems of teaching English as a second language in Chinese secondary schools in Singapore with special reference to pupils' L^1 . University of Leeds, 1970-71.

*PAVRI, R.

Language teaching aids (with reference to the teaching of English as a second language in primary schools in Singapore). Institute of Education, University of Leeds, 1970.

POH, P.S.

English-language teaching in Singapore Chinese-medium primary schools. University of Leeds, 1966.

*SOH, C.K.

The teaching of English in non-English schools in Singapore. Welsh College of Advanced Technology, 1966.

*SWEE, Albert Chia Thian

Introducing the language laboratory to Singapore. University of Wales Dept. of English and Liberal Studies, 1968.

TAN, K.H

Improving the standard of English in Chinese primary schools in Singapore. University of Leeds, 1971-72.

*TUCK, W. Wei

The teaching of English in Singapore primary schools. University of Leeds, 1965.

WONG, W.W.Y.

The teaching of English literature in Hong Kong, with special reference to Forms Four and Five in Anglo-Chinese schools. University of Leeds, 1970-71.

YUEN, N.O.

The teaching of English in Chinese-medium primary schools in Singapore. University of Leeds, 1967.

YUNG, T.

An analysis of the written English of Chinese pupils in Hong Kong. M.A. London University Institute of Education, 1959.

<u>Articles</u>

KAPLAN, Robert B.

'Contrastive grammar: teaching composition to the Chinese student'. <u>Journal of English as a Second Language</u> Vol.3, No.1, 1968. p.1-13.

PRICE, R.F.

'English teaching in China (changes in teaching methods, 1960-66)'. English Language Teaching Vol.26, No.1. October, 1971. p.71-83.



SUN, Amelia, Mimi Chan and Helen Kwok
'Brokenly with their English tongue...the writing programme in the
contemporary English course, University of Hong Kong'. English Language
Teaching Vol.25, No.1. 1970. p.79-89.

English-Teaching Information Centre, British Council.

January, 1973.

*Copies of these may be consulted in the Language-Teaching Library. It is regretted that they cannot be issued on loan.

